

ST. ELISABETH OF HUNGARY CATHOLIC CHURCH

14655 Kittridge St., Van Nuys, CA 91405
Telephone: (818)779-1756

Second Sunday of Easter (or Sunday of Divine Mercy)- April 3, 2016

JOINING THE COMPANY OF BELIEVERS

What will help you to believe? Today's scripture readings tell of faith and doubt. They offer stories "recorded to help you believe," as the passage from John's Gospel (20:31) remarks today. There is an urgency about this. On this Second Sunday of Easter we are challenged to join the company of believers—countless men and women who witnessed the power of the apostles' faith.

There is no doubt that this power comes from Jesus Christ. The second reading, from the book of Revelation, reports John's mystical vision of the Son of Man, who proclaims, "Once I was dead, but now I live" (Revelation 1:18). The Gospel gathers everyone but Thomas to see the Risen Jesus and receive the Holy Spirit from him. Like Thomas, we who have come along later must have faith so that we can have life.



UNIRSE A LA COMUNIDAD DE CREYENTES

¿Qué te ayudará a tener fe? Las lecturas bíblicas de hoy hablan de la fe y de la duda. Se "escribieron... para que ustedes crean", como nos dice hoy el pasaje del Evangelio de san Juan (20:31). Tiene esto una cierta urgencia. En este Segundo Domingo de Pascua se nos lanza un desafío a unirnos a la comunidad de creyentes – un sinnúmero de hombres y mujeres que dan testimonio del poder de la fe de los Apóstoles.

No hay duda que este poder viene de Jesucristo. La segunda lectura, del libro del Apocalipsis, relata la visión mística de Juan sobre el Hijo del Hombre, el cual proclama: "Estuve muerto y de nuevo soy el que vive" (Apocalipsis 1:18). El Evangelio reúne a todos excepto a Tomás para ver a Jesús resucitado y recibir de él el Espíritu Santo. Al igual que Tomás, los que hemos llegado más tarde debemos tener fe para poder tener vida.

TODAY JOIN OUR CELEBRATION OF THE DIVINE MERCY FEAST

Sunday April 3, 2016

11:00am Divine Mercy Sunday Mass
12:00pm Lunch Reception & Fellowship
2:00pm Holy Hour
3:00pm Adoration & Exposition of the Blessed Sacrament, Holy Hour/Chaplet of Divine Mercy.
(English/Spanish)



HOY UNETE A NUESTRA CELEBRACION FIESTA DE LA DIVINA MISERICORDIA Domingo, 3 de Abril

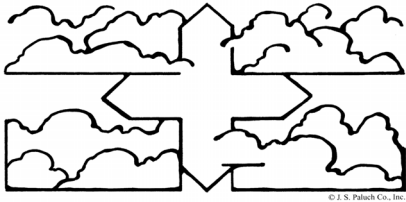
3:00pm Adoración y Exposición del Santísimo Sacramento, Hora Santa/ Oración a la Divina Misericordia
4:00pm Procesión
4:15pm Recepción en el estacionamiento de la Iglesia.

A SPECIAL PROMISE OF MERCY

"Yes, the first Sunday after Easter is the Feast of Mercy, but there must also be acts of mercy,... I demand from you deeds of mercy, which are to arise out of love for Me. You are to show mercy to your neighbors always and everywhere. You must shrink from this or try to excuse or absolve yourself from it." (Diary 742)

UNA PROMESA ESPECIAL DEL LA MISERICORDIA

"Si, el primer domingo después de Pascua es la Fiesta de la Misericordia, pero también deben de haber actos de Misericordia, Exijo de ti obras de Misericordia que deben surgir del amor hacia Mi. Debes de mostrar siempre y en todas partes Misericordia al prójimo. Usted no debe rehuir esto o tratar de excisar o absolver a si mismo de ella." (Diario 742)



Second Sunday of Easter (or Sunday of Divine Mercy) April 3, 2016

Once I was dead, but now I am alive forever and ever.

— Revelation 1:18a

Estuve muerto y ahora, como ves, estoy vivo por los siglos de los siglos.

— Apocalipsis 1:18a

Parish Center & Mailing /Centro Parroquial:

6635 Tobias Ave. • Van Nuys, CA 91405

818-779-1756 • Fax 818-785-4492

St.elisabethchurchvn@gmail.com

Hours/Horario : Monday 2:00pm-8:00pm

Tuesday–Friday 9:00 am to 8:00 pm

Closed for lunch from 12:30–1:30pm.

We close Saturdays and Sundays

Parish Under the Direction of

The Rogationist Fathers

Fr. Vito Di Marzio, R.C.J., Pastor

Fr. Denny Joseph, R.C.J., Associate Pastor

Fr. Antonio Fiorenza, R.C.J. in Residence

Deacon Carlos Castro

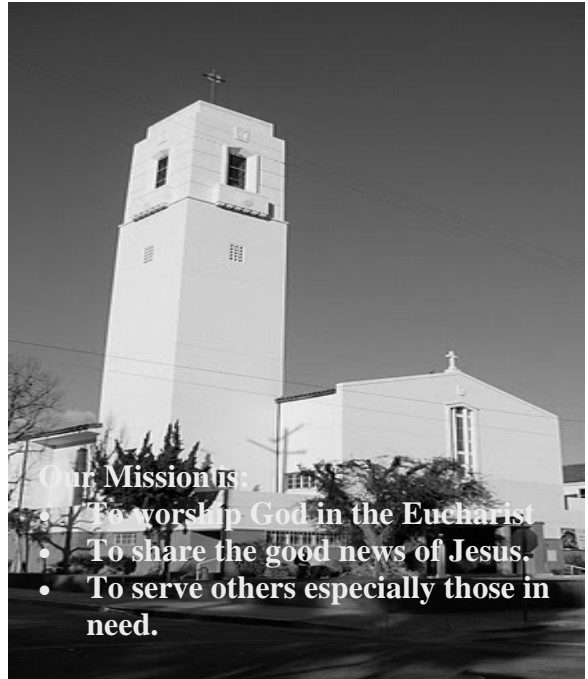
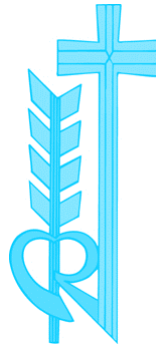
Irma Ochoa, Business Manager

Roxanna Martinez, Parish Secretary, Bulletin Editor

Lupe Tapia, Evening Secretary

Alberto Rodriguez, Plant Custodian

Jun R. Corpin, Liturgy and Music Director



Our Mission is:

• To worship God in the Eucharist

• To share the good news of Jesus.

• To serve others especially those in need.

Schedule of Masses -Horario de Misas

Saturday (Vigil) 4:45 pm

6:00 pm (Español)

Sunday 8:00 am, 9:30 am, 11:00 am

6:30 am, 1:00 pm, 5:00 pm (Español)

Weekday 8:10 am

6:00 pm (Español)

Holy Days 8:10 am, 5:00 pm

7:00 pm (Español)

Rogationist Vocation Ministry & Development

818-782-1762 ♦ 818 -782-1765 ♦ Fax 818-782-1794

www.vocationsandprayer.org or www.rogationists.org

Daughters of Divine Zeal

Sr. Angelie Inoferio, FDZ

Sr. Marita Olango, FDZ **818-779-1756 ext. 218**

Sr. Daisy Dy-Tiapco, FDZ

ST. ELISABETH SCHOOL - ESCUELA DE SANTA ELISABETH

Pre–School- thru 8th grades. Primary Academy– Intermediate Academy-Junior High - Technology Academy

Information: **(818) 779-1766 ♦ Fax 818-779-1768** www.stelisabeth.org Sr. Marita Olango, FDZ, Principal

Adoration and Benediction for Vocations

Thursdays 6:30-7:30 pm (Bilingual)

2nd Saturday 10:00pm -5:00am

(Adoración Nocturna)

Confessions-Confesiones

Thursdays 6:30-7:30 pm

Saturdays 3:30-4:30 pm

Any other time contact a priest.

Otra hora llamen a un Sacerdote.

Baptisms and Weddings

Bautismos, Bodas, Quinceañeras.

Call Parish office/ *Llamar a la oficina*

School of Religious Education

Sr. Angelie Inoferio, FDZ, Family Catechesis

Coordinator **818- 779-1771**

Sal Patané, Coordinator of Youth Confirmation

818-528-5756 (9:00am to 4:00pm weekends only)

Yolanda Alvarado, Coordinator of R.C.I.A.

818-779-1756 ext 205 (5:00 to 8:00pm)

Safeguard the Children **818-779-1756 ext. 205**

S.E.R.V.– Center 6640 Cedros Ave **-818- 779-1775**

Under the Direction of Fr. Denny Joseph,

Coordinator Ana Cortez

Open on Tuesday from 9:00am to 12:00pm

Please visit our website: stelisabethchurch.org

MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

- Mon. Apr. 04 8:10am- Roque & Penicula Vista †
6:00pm- Jesus Casas †
- Tues. Apr. 05 8:10am- Aminta E. De La Ossa S. †
6:00pm- Jesus Casas †
- Wed. Apr. 06 8:10am- Easter Lilies
6:00pm Jesus Casas †
- Thu. Apr. 07 8:10am- Juan L. Mallari †
6:00pm- Jesus Casas †
- Fri. Apr. 08 8:10am- Dionisio Belardo Nazaire
Birthday
6:00pm- Jesus Casas †
- Sat. Apr. 09 8:10am- Sacred Heart of Jesus
4:45pm- Jesus Casas †
6:00pm- Cleofas Esparza †/Lirios Pascuales
- Sun. Apr. 10 6:30am- Sotera Alcaraz †
Juan Francisco/Iginia Xiloj †
8:00am- St. Elisabeth Parishioners
9:30am- Jesus Casas †
11:00am- Macaria Ramirez - Birthday
1:00pm- Nasario/Juan Leon †
5:00pm- Lirios Pascuales
Agatino/Francesca Marineo †

PRAY FOR THOSE WHO RECENTLY DIED:
May the souls of all the faithful departed, through the mercy of God rest in peace.

WE PRAY FOR THE HEALING OF: Grace, Keila Danny G. Banzon, Addison Martínez, Theresa Flores, Anthony Flores, Leo Anicua, Lodwrick Cook, Martha Lamas, Peter and Tim Cullen, Omar Troy Roose, Andrew Gary & Laura Meloni, Kathleen Padden, Chris Bohlig, Jr., Christine Helenick, Robbie Padden, Silvia De Pau, F. Alberto Garcia De Pau, Andrea González, James M. Dolenga, Kelly Hanulla, José L. Ramírez, John Anthony, Diego López, Oswaldo, Maria Rivera, Louis Smith, Anita Ceballos, Robert Padden, Juan Manuel García Cárdenas, Paul Martin, Char Esmer, José Montes, Angélica Solorio, Albert Nyitrai, Maria Nati Navarro, Miguel Angel Tirado Jr. Erin Cohn Morgan C. Snodgrass, Frank Brash, Lourdes Gonzalez Rubio, Rudy Jesse Ortiz, Israel and Lupe Leon, Henry Parada, Maria Elva De Rivas, Leopoldo Arreola, Yolanda Garcia S., Bob Brooks, Mateo Santillan Maro, Maria Guadalupe Arreola, Maria Noemi Ascencio, Reuben Dy, Gudino G., Sebastián Vargas, Jose Garcia, Baby Isabella, Denise, Araceli De De Pau, Baldo Zamudio, Emma Leehey, Sofia Ruiz, Margie Sperling, Christine Ubas, Fr. Jose Bautista, Marciano M. Flores, Sergio Murillo Lopez., Gabriel Jr. Sandoval, Diana Elisabeth Hernandez, Monica Alexanko, Dina Benamou/Family, Filemon Garcia Torres, Gloria Flammang, Maria De La Luz Rivera, Leopoldo Arreola, Guadalupe Arreola, Eva Arreola, Ricardo Guzman. **May our Lord lay His healing hands upon them and bring them peace.**



**TOGETHER IN MISSION 2016
THANK YOU**

Goal \$48,400.00
Families that Pledged: 236
Registered Parishioners: (2,910)
Pledges: \$20,153.00

If you have not made your promise to help the poorer parishes and schools, please do so as soon as possible. We have envelopes in the Church vestibules. As always, what you give should be given in gratitude and thanksgiving for what God has given to you. **Thank you for your prayerful consideration and generous response.**

BUCK- A- MONTH WINNER
Of \$70.00 for the month of March
Raquel Soto, CONGRATULATIONS!

April is
Child
Abuse
Prevention
Month

A Prayer for Healing Victims of Abuse

God of endless love, ever caring, ever strong, always present, always just: You gave your only Son to save us by the blood of His cross. Gentle Jesus, Shepherd of Peace, join to Your own suffering the pain of all who have been hurt in body, mind, and spirit by those who betrayed in the trust placed in them. Hear our cries as we agonize over the harm done to our brothers and sisters. Breathe wisdom into our prayers, soothe restless hearts with hope, steady shaken spirits with faith; Show us the way to justice and wholeness; enlightened by truth and enfolded in Your mercy. Holy Spirit, Comforter of Hearts, heal Your people's wounds and transform our brokenness. Grant us courage and wisdom, humility, and grace, so that we may act with justice and find peace in You. We ask this through Christ, Our Lord. Amen.

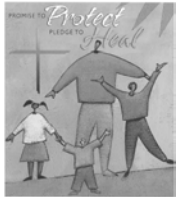
CONGRATULATIONS !!
Fidel & Macaria Ramirez
on their
60th Wedding Anniversary

Wedding Banns

Edir Gonzalez y Adalicia Quiche (3)
Ramon Reyes y Reina Elizabeth Araujo (3)
Jose Francisco Espinoza y Rosa Torales (3)

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday: Second Sunday of Easter
(or of Divine Mercy)
Monday: The Annunciation of the Lord
Tuesday: St. Vincent Ferrer
Thursday: St. John Baptist de la Salle



SAFEGUARD THE CHILDREN

**Did you know?
Archdiocese continues helping
survivors of sexual abuse and
their families**

As we start April, National Child Abuse Prevention Month, the Archdiocese of Los Angeles wants to reiterate that it remains committed to helping survivors and their families heal and find peace. If you believe you or someone you know is a victim of sexual abuse by a church employee or volunteer, please contact the Archdiocese Victims Assistance Coordinator at 213-637-7650 for help and support.

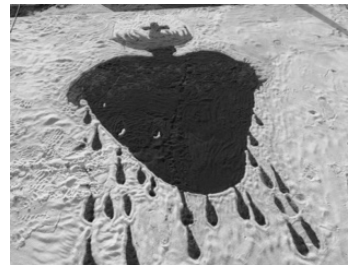
READINGS FOR THE WEEK

Monday: Is 7:10-14, 8:10; Ps 40:7-11;
Heb 10:4-10; Lk 1:26-38
Tuesday: Acts 4:32-37; Ps 93:1-2, 5; Jn 3:7b-15
Wednesday: Acts 5:17-26; Ps 34:2-9; Jn 3:16-21
Thursday: Acts 5:27-33; Ps 34:2, 9, 17-20;
Jn 3:31-36
Friday: Acts 5:34-42; Ps 27:1, 4, 13-14;
Jn 6:1-15
Saturday: Acts 6:1-7; Ps 33:1-2, 4-5, 18-19;
Jn 6:16-21
Sunday: Acts 5:27-32, 40b-41; Ps 30:2, 4-6,
11-13; Rv 5:11-14; Jn 21:1-19 [1-14]



THANK YOU!

We thank our priests, and the Parish Staff in making our Lenten/Holy Week and Easter Triduum a spirit-filled and joyous event! We thank Dante and Nelia Jumanan and all the volunteers who prepared and decorated the Church & Hall during Holy Thursday, Good Friday, Easter Vigil and Easter Sunday Masses. We also thank all the Choirs who provided music for the Easter Triduum. We thank all of our Parish Ministers: Lectors, Altar Servers, Ushers, Eucharistic Ministers, Cantors and countless volunteers who helped out in our services and made this Glorious Season very special. We especially would like to thank "Grupo de Oracion for the amazing work with the live stations of the cross and to the Parishioners who contributed the beautiful art work that they had in the big parking lot.



SERVICE CENTER

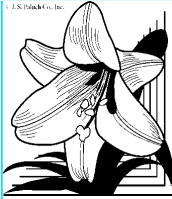
The Service Center still needs your food donations.
Thank you



YEAR OF MERCY, NOTE FROM POPE FRANCIS

HELP OUT WHEN ITS NEEDED SO OTHERS CAN REST

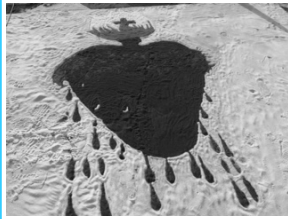
This is true in families. When someone needs a break, you should take initiative and help out with the responsibilities-especially if you notice first without being asked. Nothing is more beautiful or endearing than when someone steps in to help with the little things in life. When we help each other carry out our daily responsibilities and chores, life is better and easier!



GRACIAS

Agradecemos a nuestros sacerdotes, y a los empleados de nuestra parroquia por hacer la Cuaresma/Semana Santa y el Triduo Pascual un evento alegre y lleno del espíritu! Agradecemos a Dante y

Nelia Jumanan y todos los voluntarios que prepararon y decoraron la Iglesia y el Salón Parroquial durante el Jueves Santo, Viernes Santo, Vigilia Pascual y las Misas de domingo de Pascua. También agradecemos a todos los Coros que Proporcionaron la música, para el Triduo Pascual. Agradecemos a todos nuestros ministros de la parroquia: Lectores, Monaguillos, Servidores, Ministros de Eucaristía, Cantores e Innumerables voluntarios que ayudaron en nuestros servicios y que hacen muy especial esta temporada gloriosa. Especialmente nos gustaría dar las gracias a Angel Lopez y el "Grupo de Oración" por el increíble trabajo en el Viacrucis en vivo y a los feligreses que contribuyeron obras de arte en el estacionamiento grande.



LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Is 7:10-14, 8:10; Sal 40 (39):7-11; Heb 10:4-10; Lc 1:26-38
 Martes: Hch 4:32-37; Sal 93 (92):1-2, 5; Jn 3:7b-15
 Miércoles: Hch 5:17-26; Sal 34 (33):2-9; Jn 3:16-21
 Jueves: Hch 5:27-33; Sal 34 (33):2, 9, 17-20; Jn 3:31-36
 Viernes: Hch 5:34-42; Sal 27 (26):1, 4, 13-14; Jn 6:1-15
 Sábado: Hch 6:1-7; Sal 33 (32):1-2, 4-5, 18-19; Jn 6:16-21
 Domingo: Hch 5:27-32, 40b-41; Sal 30 (29):2, 4-6, 11-13; Ap 5:11-14; Jn 21:1-19 [1-14]

UNIDOS EN MISION 2015

Ayúdenos a cumplir nuestra meta

La meta parroquial: \$48,100.00

Familias comprometidas 326

Compromisos: \$26,726.00

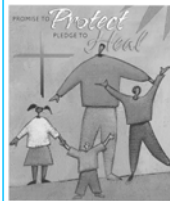
Pagos: \$ 7,847.00



Si no ha hecho su promesa todavía, por favor hágalo lo mas pronto posible. Si usted recibió su tarjeta de compromiso en el correo, por favor llénela y envíela por correo o tráigala a la Misa. También hay sobres en los vestíbulos de la Iglesia. Como siempre, lo que usted dé debe ser dado en agradecimiento y gratitud por lo que Dios le ha dado a usted.

Por favor visitar nuestra pagina en la red:

stelisabethchurch.org



PROTEGIENDO A LOS NIÑOS

Sabia Usted?

La Arquidiócesis sigue apoyando los sobrevivientes de abuso sexual y a sus familias

Comenzando el mes de abril, mes para la Prevención del Abuso Infantil, la Arquidiócesis quiere reiterar que se mantiene en compromiso en ayudar a sobrevivientes y a sus familias a encontrar paz y sanación. Si usted cree que usted o alguien que conoce es victima de abuso sexual por algún empleado o voluntario de la Iglesia, por favor contacte a la Coordinadora para la Asistencia de Víctimas al 213-637-7650. Suzanne Healy esta disponible para brindar ayuda.

SERVICIO A LA COMUNIDAD

Estamos formando un equipo de futbol soccer y les hacemos la invitación a niños que haiga nacido en el 2002 o 2003 que quieran jugar en nuestro equipo, para mas información: Blas Martínez 660-9881.



AÑO DE MISERICORDIA, NOTA DEL PAPA FRANCISCO

AYUDAR CUANDO SU NECESARIA PARA OTROS PUEDAN DESCANSAR

Esto sucede en las familias. Cuando alguien necesita un descanso, usted debe tomar la iniciativa y ayudar con las responsabilidades, especialmente si nota primero sin ser preguntado. Nada es mas hermosa o entrañables que cuando alguien camina ayudar con las pequeñas cosas en la vida. Cuando ayudamos mutuamente llevar a cabo nuestras responsabilidades diarias y las tareas, la vida es mejor y más fácil!

The Community of St. Elisabeth invites you to the
La Comunidad de Santa Elisabeth los invita a su
MAY FESTIVAL

Corner of Cedros & Kittridge Ave- Van Nuys



Friday, April 29 - 6:00pm to 11:00pm
Saturday, April 30- 4:00pm to 11:00pm
Sunday, May 1 - 1:00pm to 10:00pm

Free Admission ! *¡Entrada Gratis*

**Food, Prizes, Rides, Games, Fun, Music,
Entertainment**

*Comida, Premios, Juegos Mecánicos,
Música bailable*

We will have the Raffle Sunday at 8:00pm
Tendremos la rifa el domingo a las 8:00pm



Come and join the Family Fun
¡Disfrute La Fiesta con Toda Su Familia

| | |
|---------------------|-------------------|
| GRAND PRIZE: | \$2,000.00 |
| 2nd Prize- | \$1,000.00 |
| 3rd Prize- | \$ 500.00 |
| 4th Prize- | \$ 250.00 |
| 5th Prize- | \$ 250.00 |



PRE-RIDE TICKETS ON SALE NOW!

**PLEASE TURN IN THE RAFFLE TICKETS
BUY THEM OR SELL THEM**

***LOS BOLETOS DE LOS JUEGOS MECANICOS
YA ESTAN EN VENTA***

***POR FAVOR REGRESE SUS BOLETEOS
VENDALOS O COMPRELOS***